



Curé : A. Callixte Kabalisa
Tél. cellulaire : 613 790-8041

Paroisse Ste-Euphémie

718, rue Principale C.P. 129 Casselman ON

Courriel : ste.euphemie.casselman@gmail.com

Site Web : <http://ste-euphemie.org>

Horaire des messes : *dimanche à 10 h 30*
jeudi et vendredi à 9 h 00

Adjointe administrative : Mme Tammy Boulerice

Téléphone : 613 764-2966

Heures de bureau : du lundi au jeudi, de 8 h à 16 h



Paroisse St-Albert

123, rue Principale C.P. 90 St-Albert ON

Courriel : paroisse.saint.albert@gmail.com

Site Web : <http://saintalbert.ca>

Horaire des messes : *dimanche à 8 h 45*
mercredi à 10 h 00

Adjointe administrative : Mme Madeleine Gour

Téléphone : 613 987-2044

Heures de bureau : mercredi et vendredi, de 9 h à 12 h



Paroisse Notre-Dame-du-Rosaire

27, rue Queen C.P. 279 Crysler ON

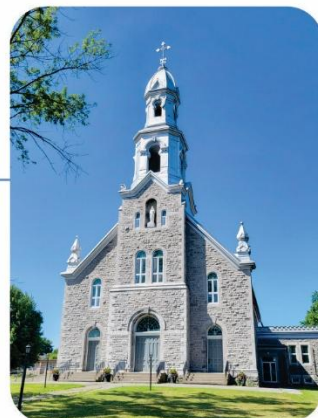
Courriel : notredamedurosaire55@gmail.com

Site Web : <http://ndr-crysler.ca>

Horaire des messes : *samedi à 16 h 00*
mercredi à 9 h 00

Personne contact : M. Gérard Landry

Téléphone : 613 987-2409



24^e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE A

13 SEPTEMBRE 2026

RECETTES DE LA FIN DE SEMAINE DU 05 ET 06 SEPTEMBRE

Paroisse	Ste-Euphémie	St-Albert	Notre-Dame-du-Rosaire
Quêtes	781.55 \$	834.00 \$	486.00 \$
Dîme	196.00 \$	75.00 \$	
Lampions	35.00 \$	35.00 \$	
Prions	14.60 \$	9.30 \$	
TOTAL	1027.15 \$	953.30 \$	486.00 \$
Le Bon Samaritain	1800.00 \$		

MERCI POUR VOTRE GÉNÉROSITÉ!

Loterie : Tirage de la loterie pour samedi le 05 et dimanche le 06 septembre: pour Ste-Euphémie, la gagnante est Joanne Sirois; pour St-Albert, Remis à plus tard; pour Notre-Dame-du-Rosaire, la gagnante est Trish Benoit.

Messes au cimetière 2026 : La messe au cimetière pour Notre-Dame-du-Rosaire sera le samedi, 19 septembre à 16h00; pour St-Albert, dimanche, le 20 septembre à 8h45, à 10h30 à Ste-Euphémie et à **14h00** au cimetière St-Joseph de Lemieux. Les messes à Notre-Dame-du-Rosaire et St-Albert, se feront dans l'église, suivie d'une bénédiction des tombes après la messe au cimetière.

Voici la liste de nos défunts dont nous aurons une pensée spéciale :

Notre-Dame-du-Rosaire :	<i>Angus Grant</i>	<i>François Forgues</i>	<i>Tom Madden</i>
<i>Louis Hébert</i>	<i>Gilles Quenneville</i>	<i>Alphonse Lafrance</i>	<i>Sharon Rodgers</i>
<i>Richard Racine</i>	<i>Germain Godard</i>	<i>Denise Léger(Lebrun)</i>	<i>Jean-Guy Désormeaux</i>
<i>Daniel Champagne</i>	<i>Thérèse Gibeault(Lamoureux)</i>		<i>Gisèle Legault (Piché)</i>
<i>Florence Hébert</i>	<i>Louise Ranger</i>	<i>Raymond Pagé</i>	<i>Leonard Jr. O'Donohue</i>
<i>Danielle Racine</i>	<i>James Quig</i>	<i>Claude Racine</i>	<i>Nicole Benoit (Brière)</i>
<i>Donald Gauthier</i>			
St-Albert :	<i>Léo Bourbonnais</i>	<i>Claudette Laplante</i>	<i>Carmen D'Aoust</i>
<i>Lina Boudrias</i>	<i>Hervé Adam</i>	<i>Lina Adam</i>	<i>Danielle Mailhot</i>
<i>Fernande Mailhot</i>	<i>Michel Lauzon</i>	<i>Chantal Labelle</i>	<i>Micheline Rochon</i>
<i>René Legault</i>			
Ste-Euphémie :	<i>Alice Mulligan</i>	<i>Micheline Hoonaard Dignard</i>	
<i>Sylvie Henrie</i>	<i>Raymond Dion</i>	<i>Huguette Denis</i>	<i>Doris Cadieux</i>
<i>Robert Charlebois</i>	<i>René Meilleur</i>	<i>Agathe Morin</i>	<i>Henri Morin</i>
<i>Henriette Larabie</i>	<i>Linda Godard</i>	<i>Liliane Séguin</i>	<i>Rhéal Séguin</i>
<i>Yvonne Laflèche</i>	<i>Lise Pilon</i>	<i>Robert Goyette</i>	<i>Daniel Goyette</i>
<i>Laurette Racine</i>	<i>Claude Gour</i>	<i>Falconio Grégoire</i>	<i>Jean-Guy Farley</i>
<i>Colette Boulerice</i>	<i>Denyse Faucher</i>	<i>Marcel Dupuis</i>	<i>Monique Leroux</i>
<i>Françoise Boulerice</i>	<i>Angelo Larocque</i>	<i>Betty Murray</i>	<i>Lucie Laflèche</i>
<i>Jeannette Bray</i>	<i>Gaëtan Desnoyers</i>	<i>Suzanne Campeau</i>	<i>Monique Dupuis</i>
<i>Marc Lamoureux</i>	<i>Francine Irène Racine</i>		<i>Stéphane Cléroux</i>
<i>Pierrette Paquin</i>	<i>Réal Dubois</i>	<i>Hélène Godard</i>	<i>Stéphane Desnoyers</i>
<i>Lorraine Pilon</i>	<i>Alice Pilon</i>		
St-Joseph de Lemieux :	<i>Rachelle Doré Potvin</i>	<i>Patrick Bradley</i>	<i>Suzanne Viau</i>

Journée Franco-Ontarienne St-Albert : Les membres du comité organisateur du Monument de la francophonie Saint-Albert et la région vous invite à venir célébrer la journée des Franco-Ontariennes et des Franco-Ontariens le vendredi 25 septembre à 11 heures. En cas de pluie la cérémonie est remise au lundi 28 septembre à la même heure. Prenons Notre Place! À bientôt!

Calendriers 2027 : Nous sommes heureux de vous annoncer que les calendriers du **Sacré-Cœur de Jésus** sont en vente au bureau au coût de 5\$ chacun.

Pour la paroisse de St-Albert : Pour tous ceux qui voudraient avoir des enveloppes pour la quête, veuillez nous laisser une note dans une enveloppe au presbytère ou dans le panier de quête, libeller Quêtes, pour que l'on puisse vous attribuer une boîte avec numéro pour l'année 2027. Cette attribution de numéro nous aide à produire votre reçu pour fin d'impôt à la fin de l'année.

Nouveaux prix pour le cimetière : Les nouveaux prix pour le cimetière seront en vigueur à partir du 1^{er} août : pour l'inhumation d'un cercueil le prix sera de 1000\$, pour l'inhumation d'une urne, ce sera 400\$, pour la mise en niche, 300\$. Pour l'achat d'un terrain, le prix sera de 2000\$ et pour une niche, les prix restent pratiquement les mêmes. Pour un transfert de droits d'inhumation, le prix sera de 200\$ partir du 1^{er} octobre 2026. Pour plus de détails concernant d'autres prix non mentionnés, veuillez appeler au bureau : (613) 764-2966. Merci de votre compréhension.

CURSILLO : Le 477ième cursillo sera celui des hommes et il aura lieu du 25 au 27 septembre prochains à la maison Shalom d'Alexandria. Pour plus d'informations, contacter Diane et Rémi Lavigne (613-632-7941) ou Marie Marleau (613-445-4121)

Filles d'Isabelle : La prochaine réunion des Filles d'Isabelle d'Embrun sera le lundi 14 septembre 2026 à 19 h 30 après la messe de 19 h, à la salle de l'église St-Jacques d'Embrun. Que Dieu nous garde en Unité, Amitié et Charité. Pour plus d'informations, veuillez téléphoner Diane au 613-443-3212. Venez en grand nombre.

Centre Moi j'apprends : Nous sommes un organisme communautaire qui accompagne des adultes de la région dans leurs démarches d'apprentissage et de développement de leurs compétences. Nous accueillons notamment des adultes francophones qui souhaitent : Obtenir leur diplôme d'études secondaires de l'Ontario; Améliorer leurs compétences en lecture et en écriture; Développer leurs compétences en mathématiques et en numératie; Améliorer leur français; Apprendre à utiliser un ordinateur et les outils numériques. Nos services sont gratuits. Notre approche est adaptée aux adultes et tient compte de leur parcours, de leurs besoins et de leurs objectifs. Nous avons des centres dans l'est d'Ottawa, à Rockland, à Casselman, à Hawkesbury et à Cornwall. Pour plus de détails: voir l'affiche à l'arrière de l'église, par téléphone (613) 764-0214, par courriel au info@moijapprends.ca ou visitez le site web www.mojapprends.ca.

Invitation – Conférence : Premières Nations : de la mémoire blessée à l'avenir partagé, le 26 septembre prochain : La conférence est offerte gratuitement, en présentiel au Grand Séminaire de Montréal, ainsi qu'en diffusion en direct sur YouTube. Les personnes présentes sur place auront l'occasion d'échanger avec les conférenciers dans un cadre convivial, autour d'un café.
Date et heure : Samedi 26 septembre 2026 à 14 h (accueil dès 13 h 30)
Participation en personne : Salle de conférence du Grand Séminaire de l'Archidiocèse de Montréal (GSAM), 6895 rue Boyer Montréal
Participation en virtuel : Diffusion en direct sur YouTube (le lien sera envoyé à la suite de votre inscription). INSCRIPTION OBLIGATOIRE : <https://bit.ly/4xJVArh>

Saison de la Création 1er sept. 4 oct. 2026 : En octobre, les fidèles sont invités à entreprendre un parcours unique de prière, de réflexion et de fraternité dans le cadre de l'Année jubilaire de saint François d'Assise. Le samedi 3 octobre, l'Archidiocèse d'Ottawa-Cornwall organisera un mini-pèlerinage à travers quatre paroisses catholiques historiques d'Ottawa. Cette journée culminera avec une messe spéciale pour la Saison de la Création, célébrée par l'archevêque Marcel Damphousse, suivie d'une série d'activités rendant hommage à l'héritage de saint François d'Assise. Bien plus qu'une simple marche entre les églises, ce pèlerinage offre l'occasion d'approfondir sa foi, de rencontrer d'autres pèlerins, de célébrer la création de Dieu et de découvrir la riche tradition spirituelle franciscaine. Voir l'horaire du pèlerinage à l'arrière de l'église.

Messes à l'intention de

Samedi le 12 sept. : Messe à Crysler (16h00)

SAINT NOM DE MARIE

Jacques Régimbal / Denise, Lyse et Luc

Joanne Yelle / parents et amis

Richard Racine / parents et amis

24^e Dimanche du temps ordinaire A, le 13 sept.

SAINT JEAN CHRYSOSTOME

Messe à St-Albert (8h45)

Lucie Methot / Johanne et Michel Roy

Claude et Gabrielle Gour / Guylaine et Jean Gour

Mère Thérèse / Jocelyne

René Legault / Juliette, Yves et les enfants

Les Âmes du Purgatoire / Rachelle et Jacques

Georgette Paquette / la famille

Messe à Casselman (10h30)

Ovila et Melissa Racine / famille de Percy Racine

Marc Lamoureux / famille Neveu

Evariste et Corinne Roy / Martial et Lucienne Léger

Lucie Neveu / famille Neveu

Jeanne et Émile Benoit / les enfants

René Cayouette / parents et amis

Renarde Brisson / parents et amis

Mercredi le 16 sept.:

SAINT CORNEILLE et SAINT CYPRIEN

Messe à Crysler (9h00)

Marielle Provost / parents et amis

Messe à St-Albert (10h00)

Cécile Rochon, ses parents et famille défunts / la succession

Jeudi le 17 sept : Messe à Casselman (9h00)

SAINT ROBERT BELLARMIN

Pierre Morin / le groupe de prières

Vendredi le 18 sept : Messe à Casselman (9h00)

SAINT JOSEPH DE CUPERTINO

Pauline Laplante / son époux Réjean

Samedi le 19 sept. : Messe à Crysler (16h00)

SAINT JANVIER

Ovide et Cécile Richer / Lucille, Jeanne et Irène Blanchard

Thérèse et Armand Gibault / leurs nièces Lucie et Denise

François Forgues / parents et amis

25^e Dimanche du temps ordinaire A, le 20 sept.

SAINT EUSTACHE

Messe à St-Albert (8h45)

Carmen D'Aoust / Parents et amis

Claude Gour / Mario Paquette

Fernand, Hélène, Paul et Suzanne / la famille Latour

Lina et Hervé Adam / la famille

Lucie Goulet / Roger

Réjean Legault 2^e anniversaire / Lise et la famille

Messe à St-Albert (8h45) suite

Léo Bourbonnais / Jacqueline et les enfants

Parents défunts Burelle et Goulet / Jacqueline

Messe à Casselman (10h30)

Roland, Thérèse, Gisèle, Colette, Mathieu et Guy Langlais / la famille

Alain Lafontaine / Maurice et Denyse Gour

Marc Lamoureux / Raymond et Diane

Jean-Noël et Denise Denis / les enfants

Familles Denis – Racine / Joanne, Chantal et Marc

Georges Plante et famille Racine / Monique et famille

Henri-Paul Racine / son épouse et les enfants

Rénarde Brisson / son frère Claude

Famille Desnoyers et Martel / Françoise

Télesphore, Yvonne et Roger Sauvé / Ernest Sauvé

Armand et Marie-Rose Paquette / Gilles et Carmen Lortie

Pierrette Gagné / Gilles et Carmen Lortie

Parents défunts de Claude et Michelle Séguin

Francine Brisson / son époux Claude

Maurice Cayer / la famille

Famille de Paul Godard / Georgette

Falconio Grégoire / Paulette

Hervé Couillard / son épouse Jacqueline

Familles Malette et Couillard / Jacqueline

Roland Poirier et famille d'Alphonse et Simone Castonguay

/ Carmelle et les enfants et la famille de Gilles Castonguay

Alain Drouin et Chantal Drouin Lafrance / la famille

Jean, Thérèse, Pierre et Michel Godard / Luc et Carole Godard

Claude Gour / Jacqueline Couillard

Albert, Lorette, Pierre et Gaëtan Desnoyers / Ginette, Guylaine et Nicole

Aurèle Charrette / son épouse Laura et ses enfants

Percy et Fleurette Racine / Guillaume, France, Jean-Marc et Carole

Claudette et Philippe Bergevin / Claude et les enfants

Donat Laflèche / les enfants

Gisèle Neveu Pommainville 15^e anniversaire / Edgar et famille

Martin Piette 19^e anniversaire / Gérard et Joanne Piette

Serge Pommainville / Edgar et famille

Famille Daniel et Dolorès Cardinal / son fils

Denise Lagrois / son époux

Daniel Coulange / la famille

Messe à Lemieux (14h00)

Famille Gratton / Jeannette

Jean-Paul Piché et Jeanne Denis Piché / Denis et Hélène

Rosario Bériault et Thérèse Durocher Bériault / Réjean et Lucile Gauthier

Gisèle Langevin / son époux

Wilfrid et Jeannine Bériault / Monique et Raymond Adam

Ernest et Rose Bériault / Monique et Raymond Adam

Aldège et Antoinette Bériault / Monique et Raymond

Lampe du sanctuaire: du 13 au 19 septembre 2026

Aux intentions de Roger Goulet

Pour Hélène et Richard Godard / Madeleine et Paulette

St-Albert

Ste-Euphémie

Conseil de pastorale paroissial (CPP) Pour Ste-Euphémie, St-Albert et Notre-Dame-du Rosaire: Avec le pasteur-curé, un groupe de baptisé(e)s pour orienter notre mission d'Église.
Christine Provencher (St-Albert) Présidente, Kim Dubuc (Ste-Euphémie) Vice-présidente, Diane Laplante (Ste-Euphémie) Secrétaire, Jacques Meilleur (Notre-Dame-du-Rosaire), Margaret Benke (Notre-Dame-du-Rosaire,) Madeleine Gour (Notre-Dame-du-Rosaire).

Comité milieu sûr et sanitaire : Avec le pasteur-curé, un groupe de baptisé(e)s pour orienter notre mission d'Église.
Josée Boyle

Ste-Euphémie :

Conseil des affaires temporelles (CAT) : Avec le pasteur-curé, un groupe de baptisé(e)s pour orienter notre mission d'Église.
Guillaume Racine (président), Francine Cayouette (secrétaire), Urgel Desnoyers, Gilles Desnoyers, Monique Lavergne, Will Jeannot.

Comité de liturgie : Avec le pasteur-curé, un groupe de baptisé(e)s pour orienter notre mission d'Église. Mélanie Cadieux (présidente), Danielle Desnoyers (secrétaire), Ghislaine Richer, Josée Boyle, Jean-Marc Lemoine, Nathalie Coulange.

Comité du cimetière : Avec le pasteur-curé, un groupe de baptisé(e)s pour orienter notre mission d'Église. Gilles Desnoyers (Ste-Euphémie), Denis Piché (Lemieux), Martial Levac (secrétaire).

Comité de la loterie : Avec le pasteur-curé, un groupe de baptisé(e)s pour orienter notre mission d'Église : Gilles Desnoyers (président), Marie-Paule Renaud, Diane Laplante.

Responsable du Centre Bon samaritain : Avec le pasteur-curé, un groupe de baptisé(e)s pour orienter notre mission d'Église.
Aline Brisson (responsable), Urgel Desnoyers, Danielle Bissell, Maurice Brisson, Jeannine Lamadeleine, Dominic Bélanger, Marie-Thérèse Charbonneau.

Chevaliers de Colomb de Casselman : Conseil 3349 Mgr J. H. Touchette. Grand Chevalier : Gilles Desnoyers (613) 863-5654
Assemblée 2382 Mgr M.J. Lemieux Fidèle Navigateur : Gilles Desnoyers : 613- 863-5654

St-Albert :

Conseil d'administration temporelle (C.A.T.) : Avec le pasteur-curé, un groupe de paroissien(ne)s pour gérer les biens de la paroisse : Réjean Benoit (président), Jean Gour, Ronald Lafrance, Pierre F.

Comité de liturgie : Avec le pasteur-curé, un groupe pour préparer et organiser les célébrations liturgiques. Sylvie Lafrance (présidente), Christine Charette (secrétaire), Suzanne Bazinet, Josée Longtin

Comité du cimetière : Jean-Gilles Laplante : 613-987-2044 ou 613-987-5582

Notre-Dame-du-Rosaire :

Conseil des affaires temporelles (CAT) : finance Avec le pasteur-curé, un groupe de baptisé(e)s pour orienter notre mission d'Église : Gérard Landry (président), Margaret Benke (secrétaire / trésorière), Martine Forgues, Gérald Grenier.

Comité du cimetière : Gérard Landry : 613-987-5533 et Christine Matamoros : 613-987-2473

HORAIRE ST-ABERT

<i>Dimanche</i>	Animation	Lecture	Croix	Cierges	Quête	Compteur	Servant	<i>Communion</i>
20 sept 2026	Juliette Forgues	Pierre Fotsing	Louise	Angelina Rebecca	Mario Louise	Jean Guy Mario Jacques F.	Angelina Rebecca	Juliette Forgues



Here's How.

Crysler Home Hardware | 613-987-2802

LCBO

BEER STORE

M&M

FOOD MARKET

Since 1967

P. RICHER PLUMBING INC.

FULLY LICENSED • PUMP • SEWAGE SYSTEMS
WATER TREATMENT • DRAIN CLEANING
AGRICULTURAL • RESIDENTIAL • COMMERCIAL

Jeanne "Jay" Richer

613-987-2963 1-877-482-7015

EMB Smart Tech
JF Gratton
www.embsmarttech.ca
613 222-2748

EMB SMART TECH

embsmarttech@gmail.com

CRYSLER AUTO PARTS

PartsCity
AUTO PARTS

MARTIN GAUTHIER
OWNER/PRESIDENT

T 1-613-987-2911 ext. 1
C 1-613-858-7687
MARTIN@CRYSLERAUTO.CA



Bienvenue
aux nouveaux
membres

Gérald : 613-987-
5659

DECO SURFACES™

BAKER DESIGN CASSELMAN

Ma vie.
Mon décor.

FABIEN
Coodinator
fabien.bdi@gmail.com

597 St Albert Rd, Casselman, ON K0A 1M0
T 613 764 0633 | M 613 601 2253

EXPERTS EN COUVRE-PLANCHERS ET DÉCORATION

FERNAND DENIS

Chauffage et air climatisé, Heating and air conditioning

service@fernanddenis.com

www.fernanddenis.com

613-524-2897
1-877-768-8848

24/7



cluboptimistestalbert@gmail.com
Benoit Boulerice, Président



Alexandre Boulerice

Owner

alsgrasscutting@gmail.com Mobile: 613-875-1226



Assemblée #2382
Mgr J.M. Lemieux
Fidèle Navigateur
Gilles Desnoyers
(613) 883-5654



Fondé en 1950

Chevaliers de Colomb
Conseil 3349
Grand Chevalier
Gilles Desnoyers
(613) 863-5654

FUNERAL FRIENDS

Monuments
Urnes de Crémation
Cercueils
Cimetière Lettrage & Réparation

5511 Highway 138
Long Sault / Cornwall **613-932-0826**

Villa St-Albert

Pierre Ouellette
Directeur Général

613.987.2983
613.987.0189
17 rue Génier
St-Albert, Ontario, K0A 3C0

villastalbert@thejohnathangroup.ca
www.VillaStAlbert.ca

Guylain Wathier Manon Desnoyers

St-Albert Storage

Self Storage / Mini Entrepotage
INTÉRIEUR - EXTÉRIEUR / INDOOR - OUTDOOR

613-764-1874

DEPUIS SINCE
COOP LAITIÈRE 1894 DAIRY CO-OP

St-Albert

Des Rosiers
FERME
ST-ALBERT, ON.

CSN COLLISION **BEMAC EMBRUN**

CSN Bemac Embrun
355 New York Central Ave
Embrun, Ontario K0A 1W1

T: (613) 443-2350
E: info@embruncollision.ca
www.embruncollision.ca

LA CORDE A LINGE COMMUNAUTAIRE DE ST-ALBERT
201 rue Principale

Mardi/Tuesday 1:00-4:00
Mercredi/Wednesday 1:00-5:00
Jeudi/Thursday 1:00-5:00
Vendredi/Friday 1:00-4:00
Samedi/Saturday 9:30-12:30

f Suivez-nous / Follow us

La Corde a Linge Communautaire de St-Albert

Traiteur la Bonne Bouffe
TBB Catering

35 rue Industriel, Casselman, ON
613-764-5329
admin@traiteurlabonnebouffe.com
TraiteurLaBonneBouffe.com | TBBcatering.ca

Quoi de mieux de la bonne compagnie et de la Bonne Bouffe?

Marché St-Albert Market

BIÈRE FROIDE
VIN
SPIRITUEUX

**COLD BEER
WINE
SPIRITS**

**Propriétaires/Owners
Benoît & Patrick
Forgues**

Toujours ici pour vous!
Conveniently here for you!

613-987-2049

J. & R. ADAM LTD.
DOORS & WINDOWS

PIERRE COUTURE
CO-OWNER

144 PRINCIPALE
ST-ALBERT ON
K0A 3C0

(613) 987-2112
pierre@jradam.ca

Pour tous vos besoins de transport. For all your transportation needs.

417 Bus Line Ltd.

switzer-CARTY
transportation

613-764-2192 | 417BusLine.com

Dupuis
CASSELMAN, ON

Hours: Sales

Dupuis Ford 603 St. Isidore Rd Casselman, ON, K0A 1M0	Monday Tuesday Wednesday Thursday Friday Saturday Sunday	9:00am - 6:00pm 9:00am - 6:00pm 9:00am - 6:00pm 9:00am - 6:00pm 9:00am - 5:00pm 9:00am - 3:00pm Closed
--	--	--

LAFERRIERE STUMP GRINDING

SEB LAFERRIERE (613) 404-2447
MIKE LAFERRIERE (343) 542-8440
OWNERS
SEBLAFERRIERE@HOTMAIL.COM

Maurice Cayer LTD. LTEE.
 HAMMER • MARTEAU / ROTARY • ROTATIF
 Well Drilling • Creusage de puits
 45 Years Experience • 45 Ans d'expérience
 569, Rte. 700, Casselman ON K0A 1M0 (613) 764-2132
 613-913-9161

GIANT TIGER 
 >> 19 Racine Street, Casselman <<
 Mon - Fri : 8 a.m. - 8 p.m.
 Sat : 8 a.m. - 6 p.m. • Sun : 9 a.m. - 6 p.m.

Entretien Paysager
Racine Inc.
 Interlock - Design - Maintenance
 (613) 764-1266 Cell: (613) 913-5476

CASSELMAN CEMENT
 1970-2025

 **Bobcat**
 of Ottawa Valley
 Casselman Cornwall Ottawa
 613-764-2033 613-932-2034 613-831-5166

LAPLANTE
 CHEVROLET BUICK GMC


Stéphanie Laplante
 Dealer Principal | Concessionnaire
 stephanie@laplantegroup.com
 Tel. 613.764.2846

 **MARTELS**
 monuments | countertops
 CAROLINE BRUNET
 carolinebrunet@martelmonuments.ca
 15 Terry Fox Dr., P.O. Box 10
 Vankleek Hill, On K0B 1R0
 1 800 261.6552
 T 613 678.2217
 F 613 678.3450
 C 613 678.0592

Gérald Miner Lettrage
 Lettrage au cimetière Cemetery Lettering

 Vente, Nettoyage, Réparation, etc. Sales, Cleaning, Repairs, etc.
Monuments
 337 FRONT RD. TEL. 613-632-6143 fax: 613-632-7807
 HAWKESBURY, ON minerlettrage@sympatico.ca

 **Gagné ET FILS EXCAVATION**
 613-764-2803
 gagneexc@outlook.com
 Depuis/Since 1959

Ménard TOWING
 24 Hrs SERVICE
 613.764.1670


 **Baker Design**
 613-764-0633
 www.bakerdi.com

 **Comptoir Populaire Deguire**
 653 Rue St-Isidore St. C.P. 452
 Casselman, ON K0A 1M0
 613-764-0140
 Heures/Hours
 Mar/Tue 1-4
 Mer/Wed 1-4
 Jeu/Thu 1-7
 Ven/Fri 1-4
 Sam/Sat 9-1

NETTOYAGE EN PROFONDEUR

 Tapis
 Ameublement
 Matelas
 Roulotte
 nationcleaning.ca
 Max Lamadeleine
 (873) 353-9735

 **GET IT DONE CONSTRUCTION**
 Sebastien Quesnel 613-862-5593
 Carpenter
 Seb.GetItDoneConstruction@hotmail.com

 **GET IT DONE CONSTRUCTION**
SERVICES
 ✓ Window/door installation
 ✓ Exterior Finish
 ✓ Demolition
 ✓ Excavation
 ✓ Framing
 ✓ Flooring
 ✓ Roofing
 ✓ Drywall
 ✓ Decks
 FREE QUOTES & MORE

MERCI À NOS COMMANDITAIRES